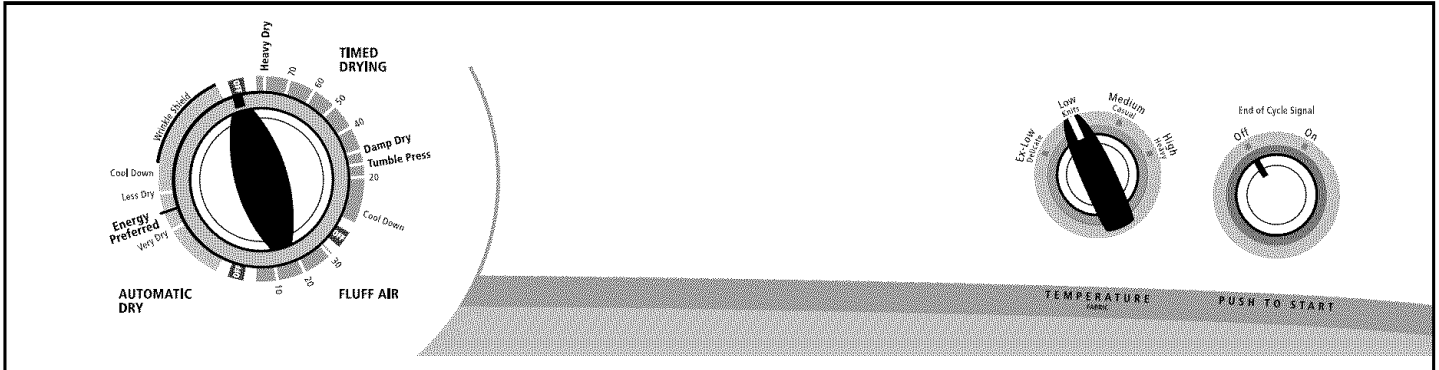




## DRYER CYCLE DESCRIPTIONS



This information covers several different models. Your dryer may vary from the model shown and may not have all the cycles and features described.

### Cycle Selections

CYCLE	LOAD TYPE	FEATURE	TEMPERATURE
<b>AUTOMATIC DRY</b> Energy Preferred	Most loads	Senses the temperature of the load and automatically shuts off when load reaches the selected dryness.	Any
<b>TOWELS</b>	Towels, mattress pads, quilts	Thoroughly dries extra-heavy items.	High
<b>DELICATES</b>	Small loads, lightweight items	Gently dries delicate items.	Low or Ex-Low
<b>CASUAL</b>	Medium to lightweight synthetics, permanent press, no-iron items	Thoroughly dries permanent press and synthetic blends.	Medium
<b>WRINKLE SHIELD™</b>	Any load	*Periodically starts and stops dryer, tumbling the load to avoid wrinkling.	No heat
<b>COOL DOWN</b>	All loads	Cools the load to make it easier to handle.	No heat
<b>TIMED DRYING</b>	Heavy, bulky or lightweight items	Completes drying if items are still damp.	Any
<b>HEAVY DRY</b>	Large or heavy items such as thick towels or robes	Evenly dries large or heavy loads.	High
<b>JEANS</b>	Denims	Thoroughly dries denims.	Medium or High
<b>DAMP DRY</b>	Any load	Dries items to a damp level or for items that do not require an entire drying cycle.	Any
<b>TUMBLE PRESS®</b>	Any load	Helps to smooth out wrinkles, such as those found in clothes packed in a suitcase or in items wrinkled from being left in the dryer too long.	Low or Medium heat depending on fabrics in load
<b>FLUFF AIR</b>	Rubber, plastic, heat-sensitive fabrics	No-heat drying.	No heat

\*On some models, the dryer continuously tumbles the load, without heat, for up to 30 or 40 minutes (depending on the model) or until the dryer door is opened.

# DESCRIPCIONES DE LOS CICLOS DE LA SECADORA

Esta información cubre varios modelos diferentes. Su secadora puede ser diferente del modelo que se ilustra y es posible que no tenga todos los ciclos y características descritos.

## Selección de ciclos

CICLO	TIPO DE CARGA	CARACTERÍSTICA	TEMPERATURA
<b>Secado Automático (AUTOMATIC DRY)</b> Ahorro de energía (Energy Preferred)	La mayoría de las cargas	Detecta la temperatura de la carga y se apaga automáticamente cuando la carga alcanza la sequedad seleccionada.	Cualquiera
<b>Toallas (TOWELS)</b>	Toallas, cubiertas de colchón, acolchados	Seca completamente artículos extra pesados.	Alta (High)
<b>Artículos delicados (DELICATES)</b>	Cargas pequeñas, artículos de peso liviano	Seca suavemente los artículos delicados.	Baja o Extra baja (Low o Ex-Low)
<b>Informal (CASUAL)</b>	Artículos de fibra sintética de peso mediano a liviano, de planchado permanente, que no necesitan plancharse	Seca completamente las mezclas de planchado permanente y de fibras sintéticas.	Media (Medium)
<b>Protección antiarrugas (WRINKLE SHIELD™)</b>	Cualquier carga	*Hace que la secadora funcione y se detenga periódicamente, dando vueltas a la ropa para evitar las arrugas.	Sin calor (No heat)
<b>Enfriamiento (COOL DOWN)</b>	Todas las cargas	Enfría la carga para que sea más fácil de manejar.	Sin calor (No heat)
<b>Secado programado (TIMED DRYING)</b>	Artículos pesados, voluminosos o de peso liviano	Si los artículos están todavía húmedos, termina de secarlos.	Cualquiera
<b>Super seco (HEAVY DRY)</b>	Artículos grandes o pesados tales como toallas gruesas o batas	Seca uniformemente cargas grandes o pesadas.	Alta (High)
<b>JEANS</b>	Mezclillas	Seca totalmente las prendas de mezclilla.	Media o Alta (Medium o High)
<b>Semi seco (DAMP DRY)</b>	Cualquier carga	Seca los artículos hasta dejarlos casi secos o artículos que no necesitan un ciclo completo de secado.	Cualquiera
<b>Planchado en Seco (TUMBLE PRESS®)</b>	Cualquier carga	Quita las arrugas, tales como las de prendas que han quedado en una maleta o artículos que se han arrugado por haber estado mucho tiempo en la secadora.	Calor Bajo (Low) o Medio (Medium), dependiendo de las telas en la carga
<b>Secado con aire suave (FLUFF AIR)</b>	Goma, plástico, telas sensibles al calor	Secado sin calor.	Sin calor (No heat)

\*En algunos modelos, la secadora continuamente da vueltas la carga, sin calor, por hasta 30 ó 40 minutos (dependiendo del modelo) o hasta que se abre la puerta.

# DESCRIPTIONS DES PROGRAMMES DE LA SÉCHEUSE

Cette information couvre plusieurs modèles différents. Votre sècheuse peut différer du modèle illustré et ne pas comporter tous les programmes et caractéristiques décrits.

## Sélections de programmes

PROGRAMME	TYPE DE CHARGE	CARACTÉRISTIQUE	TEMPÉRATURE
<b>AUTOMATIC DRY</b> (Séchage automatique) <b>Energy Preferred</b> (Éconergique)	La plupart des charges	Détecte la température de la charge et provoque l'arrêt automatique lorsque la charge atteint le niveau de séchage sélectionné.	N'importe laquelle
<b>TOWELS</b> (Serviettes)	Serviettes, couvre-matelas, édredons	Sèche complètement les articles extra lourds.	High (élevée)
<b>DELICATES</b> (Articles délicats)	Petites charges, articles légers	Sèche les articles délicats en douceur.	Low ou Ex-Low (basse ou extra basse)
<b>CASUAL</b> (Tout-aller)	Synthétiques de poids léger à moyen, pressage permanent, articles sans repassage	Sèche complètement les articles à pressage permanent et les articles synthétiques.	Medium (moyenne)
<b>WRINKLE SHIELD™</b> (Réglage antifroissement)	N'importe quelle charge	*Met la sècheuse en marche et l'arrête périodiquement et fait culbuter la charge pour éviter le froissement.	No heat (sans chaleur)
<b>COOL DOWN</b> (Refroidissement)	Toutes les charges	Refroidit la charge pour en faciliter la manipulation.	No heat (sans chaleur)
<b>TIMED DRYING</b> (Séchage minuté)	Articles lourds, encombrants ou légers	Complète le séchage si les articles sont encore humides.	N'importe laquelle
<b>HEAVY DRY</b> (Séchage intensif)	Articles volumineux ou lourds tels que les serviettes épaisses ou les robes de chambre	Sèche uniformément les charges volumineuses ou lourdes.	High (élevée)
<b>JEANS</b>	Denims	Sèche bien les denims.	Medium (moyenne) ou High (élevée)
<b>DAMP DRY</b> (Séchage humide)	N'importe quelle charge	Sèche les articles à un niveau humide ou les articles qui ne nécessitent pas un programme de séchage complet.	N'importe laquelle
<b>TUMBLE PRESS®</b> (Pressage par culbutage)	N'importe quelle charge	Enlève les faux plis, tels que ceux des vêtements rangés dans une valise ou les articles froissés pour avoir été laissés trop longtemps dans la sècheuse.	Low (basse) ou Medium (moyenne) selon les tissus dans la charge
<b>FLUFF AIR</b> (Duvetage)	Caoutchouc, plastique, tissus sensibles à la chaleur	Séchage sans chaleur.	No heat (sans chaleur)

\*Sur certains modèles, la sècheuse fait culbuter la charge de façon continue, sans chaleur, jusqu'à 30 ou 40 minutes (en fonction du modèle) ou jusqu'à l'ouverture de la porte de la sècheuse.

---

## Commande de sélection de programme (minuterie)

### AUTOMATIC DRY (Séchage automatique)

Le programme de séchage automatique supprime la nécessité de calculer la durée de séchage et apporte davantage de soin aux vêtements. Le programme de séchage automatique peut être utilisé pour la plupart des charges. Ce programme donne les meilleurs résultats de séchage en un temps très court. Le temps de séchage varie selon le type de tissu, la taille de la charge et le réglage du degré de séchage.

Au cours du programme de séchage automatique, la température de l'air évacué par la sècheuse détermine la durée et les degrés de séchage. Un thermostat indique au bouton de commande de programme à quel moment passer à la période de refroidissement. Pour le séchage d'une charge lourde ou volumineuse, le bouton de commande de programme peut prendre du temps avant de passer à la période de refroidissement.

La commande de sélection de programme (minuterie) peut être réglée à ENERGY PREFERRED (éconergique), ce qui convient à la plupart des tissus. À la fin du programme, vous pouvez vérifier le degré de séchage de la charge.

- Si la charge est plus sèche que vous le désirez, vous pouvez sélectionner un réglage plus près de Less Dry (moins sec) la prochaine fois que vous séchez une charge semblable.
- Si la charge n'est pas aussi sèche que vous le désirez, vous pouvez compléter le séchage en utilisant un programme minuté. Sélectionner un réglage plus près de More Dry (plus sec) la prochaine fois que vous faites sécher une charge semblable.

**REMARQUE :** Le temps de séchage avec un programme automatique varie selon le type de tissu, la taille de la charge et le réglage de la température. Sur certains modèles, la température est incluse dans les sélections de programme.

### Réglage WRINKLE SHIELD™ (Antifroissement)

- **Automatique**  
Se déclenche à la fin du programme si on n'ouvre pas la porte de la sècheuse en deçà de quelques minutes. Cette caractéristique met la sècheuse en marche et l'arrête périodiquement et culbute la charge sans chaleur jusqu'à 30 ou 40 minutes, en fonction du modèle, pour aider à éviter le froissement.
- Sur certains modèles, la sècheuse fait culbuter la charge de façon continue, sans chaleur, jusqu'à 30 ou 40 minutes (en fonction du modèle) pour aider à éviter le froissement.
- **Facultatif**  
Tourner le bouton de commande WRINKLE SHIELD™ à ON (marche). La sècheuse se mettra en marche et s'arrêtera périodiquement et culbutera la charge sans chaleur jusqu'à 30 ou 40 minutes, en fonction du modèle, pour éviter le froissement.

**REMARQUE :** Un signal est émis périodiquement lorsque le réglage WRINKLE SHIELD™ (antifroissement) est sélectionné, mais seulement si le signal de fin de programme est également sélectionné.

### TIMED DRYING (Séchage minuté)

Ces programmes peuvent être utilisés pour compléter le séchage si les articles sont encore humides après le programme automatique.

Le séchage minuté est aussi utile pour :

- Les articles lourds ou encombrants qui nécessitent une durée de séchage plus longue.
- Les articles légers qui nécessitent une durée de séchage courte.

**REMARQUE :** Sur certains modèles, la température est incluse dans les sélections de programme. Sur les modèles dotés d'un sélecteur de température, choisir un réglage en fonction des tissus dans la charge. La durée de séchage et la température dépendront du modèle de la sècheuse.

---

## Commande de la température

Vous pouvez sélectionner une température de séchage en fonction des tissus dans votre charge. Si vous éprouvez une incertitude à l'égard du choix d'une température pour une charge, choisir le réglage plus bas plutôt que le réglage plus élevé.

### Conseils de température

Si votre sècheuse est munie de plusieurs réglages de chaleur :

- Un réglage de chaleur élevée peut être utilisé pour sécher les articles lourds tels que les serviettes et les vêtements de travail.
- Utiliser un réglage de chaleur faible à moyenne pour sécher les articles moyennement lourds tels que draps, chemisiers, robes, sous-vêtements, tissus de pressage permanent et certains tricotés.
- Utiliser un réglage de chaleur extra faible pour sécher les articles légers tels que la lingerie.
- Vous pouvez utiliser un réglage sans chaleur (à l'air) pour le caoutchouc, le plastique ou les tissus sensibles à la chaleur.
- Sécher sur une corde à linge les tissus doublés ou superposés.

**REMARQUE :** Si vous avez des questions au sujet des températures de séchage pour diverses charges, consulter les directives sur l'étiquette du produit.

---

## Commande de signal de fin de programme

Le signal de fin de programme retentit à la fin d'un programme. Sur certains modèles, le signal de fin de programme est fixe. Sur d'autres modèles, le signal de fin de programme est sélectionnable et ne retentira que s'il est réglé à On (marche).

Si le réglage antifroissement WRINKLE SHIELD™ est sélectionné et que le signal de fin de programme est activé, le signal se fait entendre toutes les quelques minutes. Le signal s'arrête lorsqu'on ouvre la porte ou lorsqu'on tourne le bouton de commande du programme à Off (arrêt).

---

## Grille de séchage

(facultative sur certains modèles)

La grille de séchage est utile pour sécher les articles que l'on ne ferait pas nécessairement sécher par culbutage ou que l'on ferait normalement sécher sur une corde à linge (par exemple, oreillers ou jouets rembourrés).

Pour des renseignements sur les commandes, veuillez consulter les numéros de service qui se trouvent à la première page des instructions pour l'utilisateur de la sècheuse ou contacter le marchand qui vous a vendu votre sècheuse.

W10042960A

© 2006 Whirlpool Corporation.  
All rights reserved.  
Todos los derechos reservados.  
Tous droits réservés.

© Registered Trademark/TM Trademark of Whirlpool, U.S.A., Whirlpool Canada LP Licensee in Canada  
© Marca registrada/TM Marca de comercio de Whirlpool, U.S.A., usada bajo licencia de Whirlpool Canada LP en Canadá  
© Marque déposée/TM Marque de commerce de Whirlpool, U.S.A., emploi licencié par Whirlpool Canada LP au Canada

7/06  
Printed in U.S.A.  
Impreso en EE.UU.  
Imprimé aux E.-U.

---

## Control del selector de ciclos (temporizador)

### Secado Automático (AUTOMATIC DRY)

El ciclo de secado automático elimina el cálculo para el tiempo de secado y mejora el cuidado de la tela. Puede usarse el ciclo de secado automático para la mayoría de las cargas. Este ciclo le proporciona el mejor secado en el tiempo más corto. El tiempo de secado varía según el tipo de tela, tamaño de la carga y el ajuste de secado.

Durante el Ciclo de secado automático (Automatic Dry Cycle), la temperatura de salida de la secadora determina el tiempo y los niveles de secado. Un termostato indica a la perilla de control de ciclos cuando es tiempo de pasar al enfriamiento (Cool Down). Cuando seca una carga grande o pesada, puede pasar mucho tiempo hasta que la Perilla del control de ciclos avance a Enfriamiento.

Puede fijarse el control del selector de ciclos (Temporizador) en ahorro de energía (ENERGY PREFERRED), que sirve para la mayoría de las telas. Al final del ciclo, puede verificar el nivel de sequedad de la carga.

- Si la carga está más seca de lo que a usted le gustaría, puede seleccionar un ajuste más cercano a Menos Seco (Less Dry) la próxima vez que seque una carga similar.
- Si una carga no está lo suficientemente seca como a usted le gustaría, puede terminar de secarla usando un Ciclo de Secado Programado. Puede seleccionar un ajuste más cercano a Más Seco (More Dry) la próxima vez que seque una carga similar.

**NOTA:** El tiempo de secado con un ciclo automático varía según el tipo de tela, el tamaño de la carga y el ajuste de la temperatura. En algunos modelos, la temperatura está incluida en las selecciones de ciclo.

### Ajuste de protección antiarrugas (WRINKLE SHIELD™)

#### ■ Automático

Se activa al fin del ciclo si usted no abre la puerta de la secadora en los minutos siguientes. Esta característica hace que la secadora funcione y se detenga periódicamente, dando vueltas a la carga sin calor por hasta 30 ó 40 minutos, según el modelo, para evitar la formación de arrugas.

- En algunos modelos, la secadora continuamente da vueltas a la carga, sin calor, por hasta 30 ó 40 minutos (dependiendo del modelo) para ayudar a evitar que se formen arrugas.
- **Opcional**  
Puede girar el selector de WRINKLE SHIELD™ a Encendido (ON). La secadora se enciende y se apaga periódicamente, dando vueltas a la carga sin calor por hasta 30 ó 40 minutos, según el modelo, para ayudar a evitar la formación de arrugas.

**NOTA:** Cuando se seleccione el ajuste WRINKLE SHIELD™, se emitirá un sonido periódicamente, pero solamente si también se ha seleccionado la señal de fin de ciclo.

### Secado Programado (TIMED DRYING)

Pueden usarse estos ciclos para terminar de secar si los artículos todavía están húmedos después del ciclo automático.

El ciclo de Secado programado también es útil para:

- Artículos muy pesados y voluminosos que requieren un tiempo de secado prolongado.
- Artículos de peso liviano que requieren un tiempo de secado corto.

**NOTA:** En algunos modelos, la temperatura está incluida en la selección de los ciclos. En modelos con una perilla para seleccionar la temperatura, puede elegir un ajuste basado en las telas de su carga. El tiempo y la temperatura de secado dependerán del modelo de su secadora.

---

## Control de temperatura

Puede seleccionar una temperatura de secado basada en las telas de su carga. Si tiene duda respecto a la temperatura que debe seleccionar para una carga de ropa, elija el ajuste más bajo en vez del ajuste más alto.

### Consejos de temperatura

Si su secadora tiene múltiples ajustes de calor:

- Puede usar un ajuste de temperatura alta para secar artículos pesados tales como toallas y ropa de trabajo.
- Puede usar un ajuste de temperatura baja a media para secar artículos de peso mediano tales como sábanas, blusas, vestidos, ropa interior, telas de planchado permanente y algunos tejidos de punto.
- Puede usar un ajuste de calor extra bajo para secar artículos de peso liviano tales como artículos de lencería.
- Puede usar un ajuste sin calor (con aire) para artículos de goma, de plástico o telas sensibles al calor.
- Seque en el tendedero las telas laminadas o tratadas.

**NOTA:** Si tiene duda respecto a la temperatura que debe seleccionar para una carga de ropa verifique las instrucciones de cuidado de las etiquetas.

---

## Control de la señal de fin de ciclo

La señal de fin de ciclo (End of Cycle Signal) suena cuando se termina un ciclo. En algunos modelos, la señal de fin de ciclo está ajustada. En otros, la señal de fin de ciclo se puede seleccionar, y sonará solamente si se fija en Encendido (On).

Si la característica WRINKLE SHIELD™ se selecciona y la señal de fin de ciclo está encendida, la señal sonará cada pocos minutos. La señal se para cuando usted abra la puerta o gire la perilla del control de ciclos a Apagado (Off).

---

## Estante de secado

(Opcional en algunos modelos)

El estante de secado es útil para secar artículos en la secadora que no desea secar con rotación o que normalmente secaría en un tendedero (por ejemplo, almohadas y juguetes de peluche).

Para información sobre pedidos, refiérase a los números de servicio ubicados en la portada de las instrucciones para el usuario de la secadora o comuníquese con el distribuidor donde compró la secadora.

---

## Cycle Selector (Timer) Control

### Automatic Dry

The Automatic Dry cycle takes the guesswork out of drying time and enhances fabric care. The Automatic Dry cycle may be used for most loads. This cycle gives the best drying in the shortest time. Drying time varies according to the type of fabric, size of the load, and dryness setting.

During the Automatic Dry cycle, the exhaust temperature of the dryer determines the drying time and dryness levels. A thermostat signals the Cycle Control knob when to move into Cool Down. When you are drying a large or heavy load, the Cycle Control knob may take a long time before it begins to advance into Cool Down.

The Cycle Selector (Timer) Control may be set to ENERGY PREFERRED, which is good for most fabrics. At the end of the cycle, you may check the dryness of the load.

- If the load is drier than you like, you may select a setting closer to Less Dry the next time you dry a similar load.
- If the load is not as dry as you like, you may complete drying using a Timed cycle. You may select a setting closer to More Dry the next time you dry a similar load.

**NOTE:** Drying time with an automatic cycle varies according to the type of fabric, size of load, and temperature setting. On some models, the temperature is included in the cycle selections.

### WRINKLE SHIELD™ Setting

- **Automatic**  
Activates at the end of the cycle if you do not open the dryer door within a few minutes. This feature periodically starts and stops the dryer, tumbling the load without heat up to 30 or 40 minutes, depending on the model, to help avoid wrinkling.
- On some models, the dryer continuously tumbles the load, without heat, for up to 30 or 40 minutes (depending on the model), to help avoid wrinkling.
- **Optional**  
You may set the WRINKLE SHIELD™ selector knob to ON. Dryer will periodically start and stop, tumbling the load without heat for up to 30 or 40 minutes, depending on your model, to help avoid wrinkling.

**NOTE:** A signal will sound periodically when the WRINKLE SHIELD™ setting is selected, but only if the End of Cycle signal is also selected.

### TIMED DRYING

These cycles may be used to complete drying if items are still damp after the automatic cycle.

Timed Drying is also useful for:

- Heavyweight or bulky items that require a longer drying time.
- Lightweight items that require a short drying time.

**NOTE:** On some models, temperature is included in the cycle selections. On models with a selectable temperature knob, you may choose a setting based on the fabrics in your load. Drying time and temperature will depend on your dryer model.

---

## Temperature Control

You may select a drying temperature based on the fabrics in your load. If you are unsure of the temperature to select for a load, select the lower setting rather than the higher setting.

### Temperature Tips

If your dryer has multiple heat settings:

- A high heat setting may be used for drying heavyweight items such as towels and work clothes.
- A low to medium heat setting may be used for drying medium-weight items such as sheets, blouses, dresses, underwear, permanent press fabrics and some knits.
- An extra-low heat setting may be used for drying lightweight items such as lingerie.
- You may use a no heat (air) setting for rubber, plastic or heat-sensitive fabrics.
- Line dry bonded or laminated fabrics.

**NOTE:** If you have questions about drying temperatures for various loads, refer to the care label directions.

---

## End of Cycle Signal Control

The End of Cycle signal sounds when a cycle is complete. On some models the End of Cycle Signal is fixed. On others the End of Cycle Signal is selectable and the signal will sound only if set to On.

If the WRINKLE SHIELD™ feature is selected and the End of Cycle Signal is on, the signal sounds every few minutes. The signal stops when you open the door or turn the Cycle Control knob to Off.

---

## Drying Rack

(Optional on some models)

The drying rack is useful for machine drying items you would not necessarily want to tumble dry or that you would normally line dry (for example, pillows, stuffed toys).

For information on ordering, please refer to the service numbers located on the front page of the dryer user instructions or contact the dealer from whom you purchased your dryer.